

TRABAJO PERSONAL

LATÍN II

Exámenes de selectividad

De bello civile

2º Bachillerato 2021-2022

Exámenes desde el 2015 al 2018

ÍNDICE

SECCIÓN I.- Exámenes de selectividad desde 2015-2018:	5
SECCIÓN II.- Vocabulario de estructuras frecuentes:.....	9
SECCIÓN III.- Traducción de nombres propios y gentilicios:	9
SECCIÓN IV.- Explicación de algunos términos:	9

SECCIÓN I - Exámenes de selectividad desde 2015 a 2018 (*De bello civile*):

Textos de los exámenes por orden textual:

Traducción literalísima:

01º.- [I.8.1] Cognita militum voluntate, Caesar Ariminum cum ea legione proficiscitur ibique tribunos plebis, qui ad eum confugerant, convenit; reliquas legiones ex hibernis evocat et subsequi iubet. Eo L. Caesar adulescens venit.

01º.- Conocida la voluntad de los soldados, César a Arimino con esa legión marcha y allí a los tribunos de la plebe, que junto a él habían huido, reúne; llama a las restantes legiones desde los cuarteles de invierno y les manda seguirle. Allí llega el joven L. César.

02º.- [I.18.4] Caesar eas cohortis* cum exercitu suo coniunxit Attiumque incolumem dimisit. Caesar primis diebus castra magnis operibus munire et ex finitimis municipiis frumentum comportare reliquasque copias exspectare instituit.

02º.- César unió esas cohortes con su ejército y despidió a Atio sano y salvo. En los primeros días decide fortificar el campamento con grandes obras, traer trigo de los municipios fronterizos y esperar las restantes tropas.

03º.- [I.25.1] His datis mandatis, Brundisium cum legionibus VI pervenit, veteranis III et reliquis, quas ex novo dilectu confecerat atque in itinere compleverat; Domitianas enim cohortis* protinus a Corfinio in Siciliam miserat.

03º.- Mandados estos datos, a Brundisio con 6 legiones llegó, con 3 legiones veteranas y otras que de una nueva leva había hecho y en el camino había completado. En efecto, a las cohortes Domicianas directamente desde Corfinio a Sicilia había enviado.

04º.- [I.32.1] His rebus confectis, Caesar, ut reliquum tempus a labore intermitteretur, milites in proxima municipia deducit. Ipse ad urbem proficiscitur. Coacto senatu, iniurias inimicorum commemorat.

04º.- Hechas estas cosas, César, para que el tiempo restante fuera descansado del trabajo, a los soldados hacia los próximos municipios lleva. Él mismo a la ciudad marcha. reunido el senado, las injurias de los enemigos recuerda.

05º.- [I.37.1] Dum haec parat atque administrat, C. Fabium legatum cum legionibus III, quas Narbone disposuerat, in Hispaniam praemittit celeriterque saltus Pyrenaeos occupari iubet, qui eo tempore ab L. Afranio legato praesidiis

05º.- Mientras prepara y organiza estas cosas, envía por delante al legado C. Fabio con las 3 legiones, que había dispuesto en Narbona, hacia Hispania y rápidamente manda que sean ocupado los montes Pirineos que en aquel tiempo eran ocupados por el legado L. Afranio con guarniciones.

tenebantur.

06º.- [I.41.1] pons, qui fuerat tempestate interruptus, paene erat reffectus; hunc noctu perfici iussit. ipse cognita locorum natura ponti castrisque praesidio sex cohortes reliquit atque omnia impedimenta.

06º.- El puente, que había sido destruido por la tempestad, casi había sido rehecho; Mandó que éste fuera rehecho de noche. Él mismo, conocida la naturaleza de los lugares, dejó 6 cohortes y todos los bagajes al puente y al campamento para su defensa.

07º.- [I.54.1] Cum in his angustiis res esset atque omnes viae ab Afranianis* militibus equitibusque obsiderentur nec pontes perfici possent, imperat militibus Caesar ut navis* faciant.

07º.- Como en estos peligros la situación estuviese y todos los caminos por las topas Afranianas y jinetes estuvieran ocupados y los puentes no podían ser hechos, manda a los soldados César que navegan hagan.

08º.- [II.1.1] Dum haec in Hispania geruntur, C. Trebonius* legatus, qui ad oppugnationem Massiliae relictus erat, duabus ex partibus aggerem, vineas turrisque ad oppidum agere instituit. Ad ea opera C. Trebonius magnam hominum multitudinem ex omni provincia vocat.

08º.- Mientras son realizadas estas cosas en Hispania, C. Trebonio, que había sido dejado para el asedio de Marsella, decide llevar los manteletes y las torres contra la ciudadela. Para estas obras, C. Trebonio llama a una gran multitud de hombres desde toda la provincia.

09º.- [II.24.1] Curio Marcium Uticam navibus praemittit; ipse eodem cum exercitu proficiscitur biduique iter progressus ad flumen Bagradam pervenit. Ibi C. Caninium Rebilum legatum cum legionibus reliquit.

09º.- Curión a Marcio hacia Útica con las naves envía; él mismo allí mismo con el ejército marcha y un camino de 2 días andando hasta el río Bagrada llega. Allí al legado Caninio Rebilum con las legiones deja.

10º.- [II.26.1] His rebus gestis, Curio se in castra ad flumen Bagradam recipit atque universi exercitus conclamatione imperator appellatur, posteroque die exercitum Uticam ducit et prope oppidum castra ponit.

10º.- Realizadas estas cosas, Curión se repliega al campamento junto al río Bagrada y por aclamación de todo el ejército es llamado *emperador* y al día siguiente lleva el ejército a Útica y pone el campamento cerca de la fortaleza.

11º.- [II.34.3] Ad eos Curio equitatum et duas Marrucinarum* cohortis* mittit. Quorum

11º.- Contra esos Curión una caballería y 2 cohortes de Marrucinos envía. de estos el

primum impetum equites hostium non tulerunt, sed, admissis equis, ad suos refugerunt.

primer ataque no soportaron los jinetes de los enemigos.

12º.- [III.8.1] Expositis militibus, naves eadem nocte Brundisium a Caesare remittuntur, ut reliquae legiones equitatusque transportari possent. Huic officio praepositus erat Fufius Calenus legatus.

12º.- Desembarcados los soldados, las naves en la misma noche a Brundisio por César son devueltas para que las restantes legiones y caballería pudieran ser transportadas. Para este deber había puesto al frente al legado F. Caleno.

13º.- [III.24.3] Iam ex omnibus partibus subito Antonii scaphae, signo dato, se in hostes incitaverunt, primoque impetu unam quadriremem ex his cum remigibus defensoribusque suis ceperunt et reliquas turpiter refugere coegerunt.

13º.- De pronto las barcas de Antonio, dada la señal, se lanzaron ya desde todas partes contra los enemigos y al primer ataque capturaron una quadrirreme de éstas con los remeros y sus defensores y obligaron a las restantes a huir vergonzosamente.

14º.- [III.37.1] Scipio biduum in castris moratur ad flumen Haliacmonem, quod inter eum et Domitii castra fluebat; tertio die prima luce exercitum vado traducit et, castris positus, postero die mane copias ante frontem castrorum instruit.

14º.- Escipión se detiene en el campamento dos días junto al río Halicmón, que fluía entre él y el campamento de Domicio; al tercer día, a la primera luz, pasa el ejército por el vado y, colocado el campamento, al día siguiente por la mañana forma las tropas delante del frontal del campamento.

15º.- [III.58.1] Caesar, ut equitatum Pompeianum ad Dyrrachium contineret, aditus praemunivit castellaque in his locis posuit. Pompeius, intermissis paucis diebus, rursus suum equitatum navibus intra munitiones recipit.

15º.- César, para detener la caballería de Pompeyo junto a Durazo, fortificó previamente los accesos y puso fortines en estos lugares. Pompeyo, pasados unos pocos días, de nuevo recibió su caballería en las naves dentro de las protecciones.

16º.- [III.59.1] Erant apud Caesarem ex equitum numero Allobroges II fratres, Roucillus et Egos, Adbucilli filii, qui principatum in civitate multis annis obtinuerat, singulari virtute homines.

16º.- Había junto a César del número de jinetes 2 hermanos Alóbroges, Roucilo y Ego, hijos de Adbucilo quien había obtenido el principado en la ciudad en muchos años, hombres de singular valor.

17º.- [III.76.1] Confecto itinere, Caesar flumen transiit et in veteribus suis castris contra Asparagium consedit equitatumque in castra se recipere iussit. Simili ratione Pompeius in suis veteribus castris ad Asparagium consedit.

17º.- Acabado el camino, César cruzó el río y se asentó en su antiguo campamento frente a Asparagio y ordenó que la caballería se recogiera dentro del campamento. Con igual idea Pompeyo se asentó en su antiguo campamento junto a Asparagio.

SECCIÓN II - VOCABULARIO DE ESTRUCTURAS FRECUENTES:

bellum gerere = hacer la guerra.

dum haec in Ciudadylandia geruntur, ... = mientras esto sucede en Ciudadylandia, ...

dum haec in Ciudadylandiis geruntur, ... = mientras esto sucede entre los ciudadylandienses, ...

his rebus gestis, ... = realizadas estas cosas, ...

inter se = entre sí.

magnis itineribus = a marchas forzadas, a grandes recorridos, *a tó meté*, pitando, ...

pugnatum est = se luchó.

qua de causa = por este motivo.

qua re nuntiata, = anunciada esta cosa,

signo dato = dada la señal.

ut erat imperatum = como había sido ordenado.

ut supra demonstratum est = como se ha demostrado arriba.

SECCIÓN III - TRADUCCIÓN DE NOMBRES PROPIOS Y GENTILICIOS:

Los nombres propios se traducen al igual que las otras palabras: desde el acusativo:

* **En singular:** en general, se produce el apócope de la *-m* del acusativo:

- Las palabras de la 1ª declinación apocopan la *-m* del Ac.:

Galbam ==> *Galba-m* ==> *Galba*.

Hispaniam ==> *Hispania-m* ==> *Hispania*.

- Las palabras de la 2ª declinación apocopan la *-m* del Ac.:

Labienum ==> *Labienu-m* ==> *Labienu*.

Crassum ==> *Crassu-m* ==> *Craso*.

- Las palabras de la 3ª declinación apocopan la *-m* del Ac. y posteriormente la *-e* de la 3ª declinación:

Caesarem ==> *Caesare-m* ==> *César-e* ==> *César*.

Pisonem ==> *Pisone-m* ==> *Pison-e* ==> *Pisón*.

Orgetorigem ==> *Orgetorige-m* ==> *Orgetorig-e* ==> *Orgetórix*.

* **En plural:** en general, se mantienen:

- Las palabras de la 1ª declinación:

Belgas ==> *belgas*.

Celtas ==> *celtas*.

- Las palabras de la 2ª declinación:

Gallos ==> *galos*.

Germanos ==> *germanos*.

- Las palabras de la 3ª declinación:

Allobroges ==> *alóbroges*.

Suessiones ==> *suesiones*.

IV.- EXPLICACIÓN DE ALGUNOS TÉRMINOS: